

FOTO 1

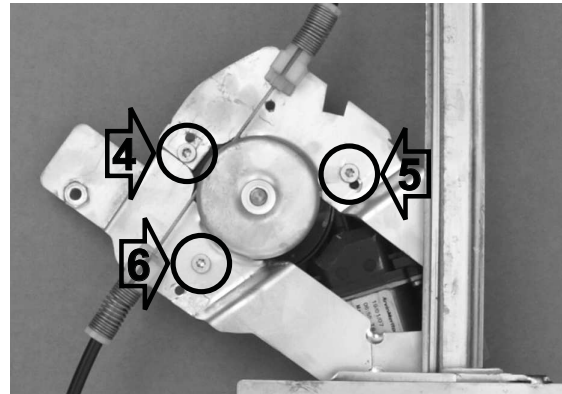


FOTO 2

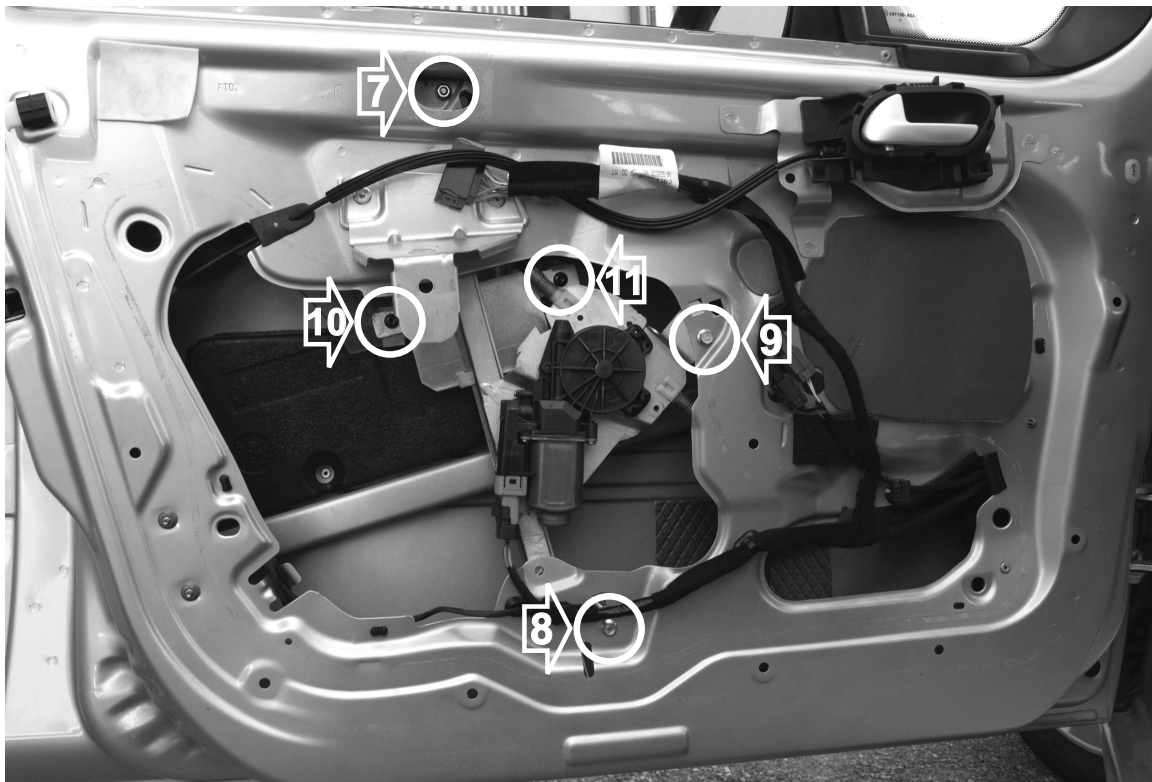


FOTO 3

Porta lato sinistra- Left hand side door

OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Togliere le viti dal motore in pos. 1, 2 e 3 (foto 1).
- 3) Inserire e fissare il motore in pos. 4, 5 e 6 (foto 2).
- 4) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 7, 8 e 9 (foto 3).
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.
- 6) Fissare le viti 10 e 11 con il vetro quasi chiuso.

PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Remove the screws in position 1, 2 and 3 of the motor. (photo 1)
- 3) Position and fasten the motor in pos. 4, 5 and 6. (photo 2)
- 4) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 7, 8 and 9 (photo 3).
- 5) Carry out the electrical connections.
- 6) Secure the screws 10 and 11 when the window is almost closed (photo 3).

www.politecnica80.com

Via I. Bordin 119/A - IT 35010 CADONEGHE (PD)
Tel. +39 049700911 - Fax +39 049700154

OPERATIONS À EXECUTER:

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Enlevez les vis 1, 2 et 3 du moteur (photo 1).
- 3) Placez et serrez le moteur dans les positions 4, 5 et 6 (photo 2).
- 4) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 7, 8 et 9 (photo 3)..
- 5) Exécutez le branchement électrique.
- 6) Fixer les vis 10 et 11 avec la vitre presque fermée (photo 3).

DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Entfernen Sie die Schrauben Nr. 1, 2 und 3 des Motors (foto 1).
- 3) Anlegen Sie den Motor wieder und befestigen Sie ihn in Stellung 4, 5 und 6 (foto 2).
- 4) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 7, 8 und 9 (foto 3).
- 5) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 6) Befestigen Sie die Schrauben 10 und 11 wenn das Fenster fast zu ist (foto 3).